

Ia Pa, ngày 14 tháng 6 năm 2017

Số: 01/2017/QĐST-KDTM

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN IA PA, TỈNH GIA LAI

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Lê Viết Thịnh

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông: Kpă Lan
2. Ông: Lữ Phúc Phụng.

Căn cứ vào các điều 212, 213, 235 và 246 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ hồ sơ vụ án dân sự thụ lý số: 04/2017/TLST-KDTM ngày 15 tháng 3 năm 2017,

XÉT THẤY:

Tại phiên tòa các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án và thỏa thuận của các đương sự là tự nguyện, không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng N.

Địa chỉ: 18 T, Phường M, Quận T, Thành phố H.

Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn: Ông Lê Minh T; Chức vụ: Phó Giám đốc kiêm Trưởng phòng Kế hoạch và Kinh doanh của Ngân hàng N chi nhánh huyện I, tỉnh Gia Lai; Địa chỉ: Đường H, huyện I, tỉnh Gia Lai là người đại diện theo uỷ quyền của nguyên đơn (Văn bản uỷ quyền ngày 19/6/2014; ngày 07 tháng 3 năm 2017).

Bị đơn: Chị Siu H'Đ, sinh năm: 1989,

Địa chỉ: Bôn T, xã I, huyện I, tỉnh Gia Lai.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bị đơn: chị Siu H'Đ nhận có vay và đến nay còn nợ Ngân hàng N tổng số tiền là 73.640.972 (Bảy mươi ba triệu sáu trăm bốn mươi ngàn chín trăm bảy mươi hai) đồng, gồm nợ gốc: 50.000.000đồng, nợ lãi trong hạn: 17.663.889đồng, nợ lãi quá hạn: 5.977.083đồng. Chị Siu H'Đ nhận trả cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam thông qua chi nhánh huyện I, tỉnh Gia Lai số tiền còn nợ và lãi suất phát sinh theo hợp đồng tín dụng từ nay cho đến hết ngày 15/7/2017 là dứt điểm.

Nguyên đơn: Ngân hàng N, người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn ông Lê Minh T đồng ý với số tiền còn nợ và thời gian trả nợ của chị Siu H' Đ.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày ra quyết định, chị Siu H'Đ còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Về án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm: Chị Siu H'Đ tự nguyện chịu toàn bộ án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm là $73.640.972đ \times 5\% = 3.682.048$ (Ba triệu sáu trăm tám mươi hai ngàn không trăm bốn mươi tám) đồng.

Ngân hàng N không phải chịu án phí sơ thẩm, hoàn trả lại cho Ngân hàng N thông qua chi nhánh huyện I, tỉnh Gia Lai số tiền 1.818.411 (Một triệu tám trăm mười tám nghìn bốn trăm mười một) đồng tiền tạm ứng án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm đã nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số: 0006588 ngày 15/3/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện I, tỉnh Gia Lai.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

- Nơi nhận:**
- *Đương sự;*
 - *VKSND huyện Ia Pa.*
 - *TAND tỉnh Gia Lai.*
 - *Chi cục THADS huyện Ia Pa.*
 - *Lưu hồ sơ vụ án.*

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đã ký

Lê Viết Thịnh